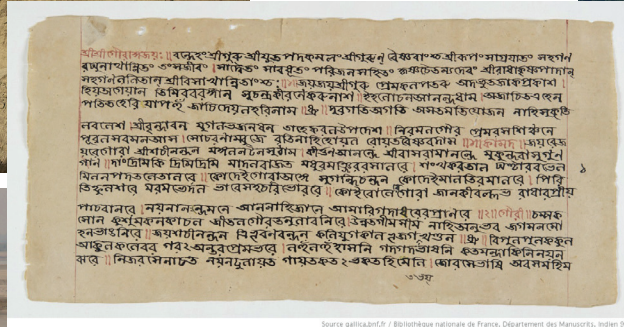


Colloque international

DUI BANGLA : Bangladesh and West-Bengal from Environmental Issues to Cultural Perspectives

(Les deux Bengale : Bangladesh et Bengale-Occidental, des questions environnementales aux perspectives culturelles)



Lundi 16 décembre 2019
9h-18h
The University of Chicago,
Center in Paris
6 rue Thomas Mann
75013 Paris

Mardi 17 décembre 2019
9h-18h
Inalco
Auditorium
65 rue des Grands Moulins
75013 Paris

Organisateurs :

Philippe Benoît (philippe.benoit@inalco.fr) - Inalco (ASUH/Cerlom)
Thibaut d'Hubert (dhubert@uchicago.edu) - The University of Chicago (SALC)



The Dui Bangla conference covers a wide range of topics, from environmental studies to literature, language pedagogy, and cinema. The aim of this event organized by the University of Chicago Center in Paris and the Inalco is to bring together scholars, translators, and language teachers from around the world to discuss topics pertaining to Bengal studies and Bengali language. The first day will be devoted to language and literature, while the second day will feature panels on social sciences and cinema. The keynote speakers will be Supriya Chaudhuri (Jadavpur University, Kolkata) on Monday, December 16th, and Dipesh Chakrabarty (University of Chicago) on Tuesday, December 17th.

Program

Monday 16/12

Venue: University of Chicago - Center in Paris, 6 rue Thomas Mann, 75013 Paris

Interested people have to register:

<https://www.eventbrite.fr/e/billets-duit-bangla-conference-82613973619>

Session I Literature

Chairperson: Ph. Benoît (Inalco/Cerlom, Paris)

9h30

Welcome speech

9h45

“Baṛu Caṇḍīdās’ parallels in the dramatic manuscripts from Kathmandu”

Dr. Makoto Kitada (Osaka University)

10h15

“The smell of Radha: concept of smell in Middle Bengali Texts”

Michał Panasiuk (University of Warsaw)

10h45 Coffee break

11h

“Illiterate scribes? Premodern literacy and Middle Bengali textual criticism”

Thibaut d’Hubert (University of Chicago) et Saymon Zakaria (Bangla Academy, Dhaka)

11h30

“Rivers, Merchants, and Poets: Literary Geography in Bijayram

Sen’s *Tirthamaṅgal* (1770)”

Richard Williams (SOAS, London)

Lunch (for the participants of the Conference)

Session II Literature and language pedagogy

Chairperson: Th. d’Hubert (University of Chicago)

14h30

Keynote speech by Prof. Supriya Chaudhuri (Jadavpur University, Kolkata)

“Region, Nation, Border: reflections on Bengali literature and history”

15h15

“*Amar Sonar Bangla*: Building a Mythology of the Nation in Modern Bengali Literature (1871-1971)”

Jérémie Codron (Inalco, Paris)

15h45 Coffee break

16h

“Dusting off the public image of Tagore in the West”

Bee Formentelli (Inalco, Paris)

16h30

““Television of a Rotten Soul”: A Reading of Phalguni Ray's Poetry”

Daniela Cappello (Universität Heidelberg)

17h

“Teaching Bangla as a second language: A reflective narrative of an educator”

Mandira Bhaduri (University of Chicago)



Tuesday 17/12

Venue: Auditorium de l'Inalco, 65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

No prior registration is required

Session III Social sciences

Chairperson : Marie-Caroline Saglio-Yatzimirsky (Inalco, Paris)

9h30

Opening speech by the ambassador of Bangladesh in Paris

9h45

Keynote speech by Prof. Dipesh Chakrabarty, (University of Chicago)

“Dui or Many Banglas? Thinking Bengali History from the Diaspora”

10h30

“Hybrid Landscape and Fleeting People: *Chars* in Deltaic Bengal Connecting Dui Bangla”

Prof. Gopa Samanta (The University of Burdwan)

11h Coffee break

11h15

“Poverty “Convergence” in Two Bengals: Trends, Explanations and Implications”

Binayak Sen, (Bangladesh Institute of Development Studies)

11h45

“Fish, rivers and identities: negotiating being a frontier Bengali today”

Annu Jalais, (National University of Singapore - Visiting Professor EHESS, Paris)

12h15

“Environment and Empire: Another History of the Calcutta Botanic Garden, c. 1860 – c. 1910”

Marine Bellégo (EHESS, Paris)

Lunch (for the participants of the Conference)

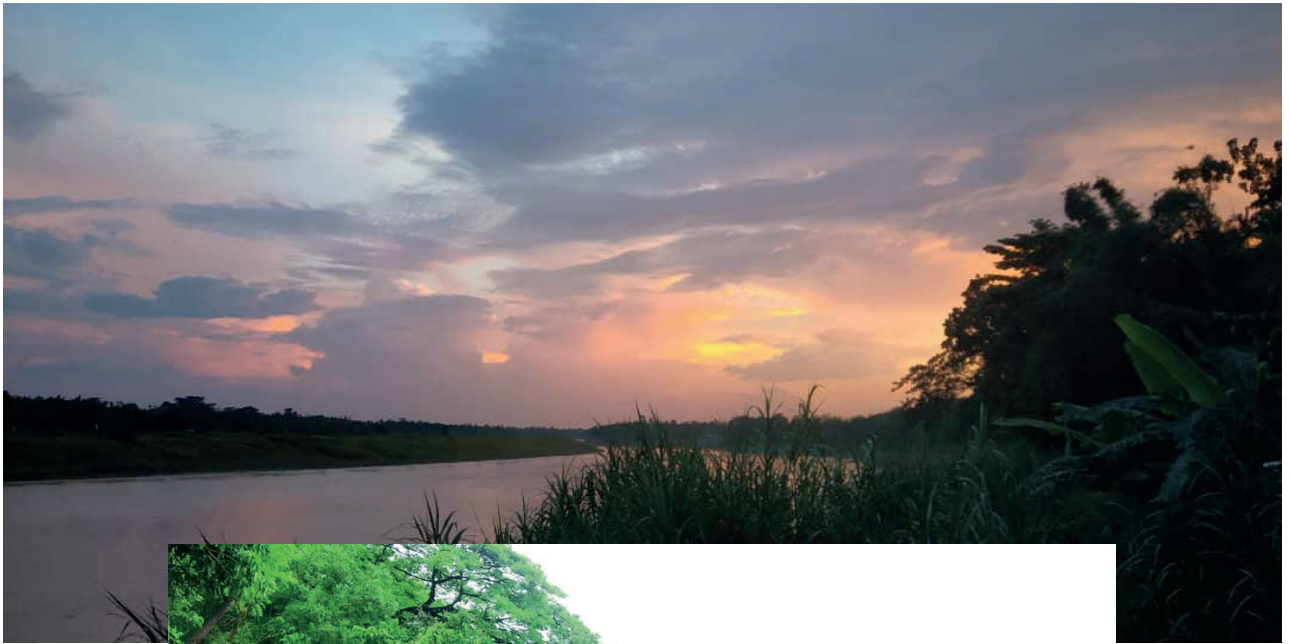
Session IV Cinema

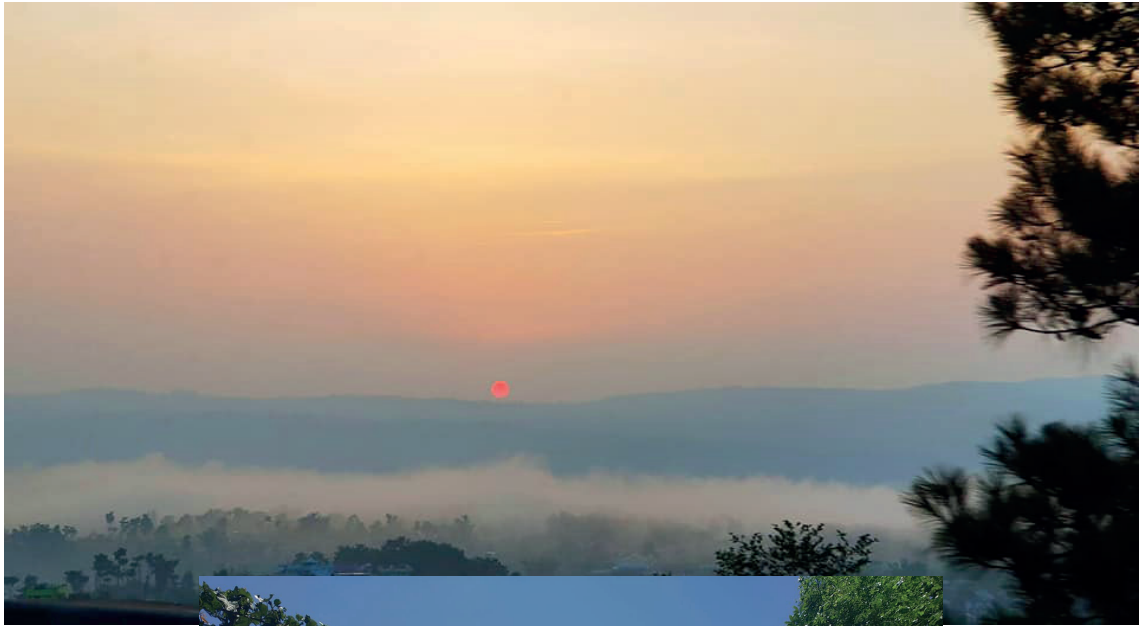
14h30

Rochona Majumdar, (University of Chicago)

***The Cloud-Capped Star (Meghe dhākā tārā)*, directed by Ritwik Ghatak**

18h Reception (hall 2nd floor)





ইনালকো
in al co

Institut national
des langues
et civilisations orientales



CERLOM

Centre d'étude et de recherche
sur les littératures
et les oralités du monde



THE UNIVERSITY OF
CHICAGO

The College
Center in Paris



Avec le concours de
l'Ambassade du Bangladesh
à Paris



Thanks to Mr Bikash Dhor (Sylhet,
Bangladesh) for the photographs